

4<sup>o</sup> de uitsluiting.

De eerste twee straffen worden uitgesproken door de rector. De derde en de vierde worden uitgesproken door de academische raad die bij meerderheid van de aanwezige leden beslist. Om redenen van openbare orde kan de vierde straf ook worden uitgesproken door de Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs van de Staat behoort, de academische raad gehoord.

Wanneer de uitsluiting uitgesproken is door de academische raad wordt van deze beslissing een afschrift gezonden aan de Minister en aan de uitgesloten student. Wanneer ze uitgesproken is door de Minister wordt van het besluit een afschrift gezonden aan de rector en aan de uitgesloten student.

Een academische straf kan slechts worden uitgesproken mits de student vooraf gehoord of behoorlijk opgeroepen werd. De beslissing zijn met redenen omkleed.

De Faculteit kan een student die door een universiteit of een hiermede gelijkgestelde inrichting uitgesloten is, op haar rol slechts inschrijven met de toestemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs van de Staat behoort.

HOOFDSTUK VIII. — *Overgangsbepalingen*

Art. 69. Vóór de aanvang van het academiejaar 1984-1985 :

1<sup>o</sup> stelt de raad van beheer de verkiesbaarheidsvereisten vast, als ook de wijze waarop de in punt 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> van artikel 41 bedoelde leden van de faculteitsraad worden aangesteld;

2<sup>o</sup> wordt de faculteitsraad samengesteld ten einde te kunnen overgaan tot de verkiezing van de faculteitsdeken.

Het mandaat van de eerste faculteitsdeken en dat van de in artikel 41, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, bedoelde leden, die voor het eerst werden verkozen, verstrijkt op het einde van het eerste jaar van het mandaat van de rector.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepalingen*

Art. 70. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1968 houdende het organiek reglement van de Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloux, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 februari 1971, 14 november 1978, 8 januari 1980, 3 april 1980, 11 maart 1981, 14 juli 1981 en 23 juni 1983, wordt opgeheven.

Art. 71. Dit besluit treedt in werking op de dag dat het academiejaar 1984-1985 aanvangt, met uitzondering van artikel 69 dat heden in werking treedt.

Art. 72. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1984.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Onderwijs,  
A. BERTOUILLE

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 84—1472

13 JULI 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 november 1979 houdende het reglement voor het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging (1)

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 17 september 1969, 1 augustus 1975, 12 augustus 1981 en 18 november 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 29 en 35, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 1969, 30 januari 1978 en 12 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 mei 1981 tot vaststelling van de personeelsformatie van het administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpenseel van het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 december 1981 en 31 mei 1983;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 november 1979 houdende het reglement voor het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1982 en 1 september 1983;

Gelet op het advies van de Syndicale raad van advies;

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

4<sup>o</sup> l'exclusion.

Les deux premières peines sont prononcées par le recteur. La troisième et la quatrième le sont par le conseil académique, statuant à la majorité des membres présents. Pour des motifs d'ordre public, la quatrième peut également l'être par le Ministre qui a l'enseignement universitaire de l'Etat dans ses attributions, le conseil académique entendu.

Quand l'exclusion est prononcée par le conseil académique, une copie de sa décision est adressée au Ministre et à l'étudiant exclu. Quand elle l'est par le Ministre, une copie de l'arrêté est adressée au recteur et à l'étudiant exclu.

Une peine académique ne peut être prononcée que si l'étudiant a été préalablement entendu ou dûment convoqué. Les décisions sont motivées.

La Faculté ne peut inscrire à son rôle un étudiant exclu par une université ou un établissement y assimilé qu'avec l'autorisation du Ministre qui a l'enseignement universitaire de l'Etat dans ses attributions.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions transitoires*

Art. 69. Avant la rentrée académique 1984-1985 :

1<sup>o</sup> le conseil d'administration fixe les conditions d'éligibilité et le mode de désignation des membres du conseil de faculté visés aux 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> de l'article 41;

2<sup>o</sup> le conseil de faculté est constitué en vue de procéder à l'élection du doyen de faculté.

Le mandat du premier doyen de faculté, ainsi que celui des membres visés aux 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> de l'article 41, élus pour la première fois, prennent fin à l'expiration de la première année du mandat du recteur.

CHAPITRE IX. — *Dispositions finales*

Art. 70. L'arrêté royal du 20 août 1968 portant règlement organique de la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, modifié par les arrêtés royaux des 22 février 1971, 14 novembre 1978, 8 janvier 1980, 3 avril 1980, 11 mars 1981, 14 juillet 1981 et 23 juin 1983, est abrogé.

Art. 71. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la rentrée académique 1984-1985, à l'exception de l'article 69 qui entre en vigueur ce jour.

Art. 72. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1984.

## BAUDOIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Education nationale,  
A. BERTOUILLE

## MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 84—1472

13 JUILLET 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979 portant le règlement du personnel civil du Ministère de la Défense nationale (1)

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964, 17 septembre 1969, 1er août 1975, 12 août 1981 et 18 novembre 1982;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 29 et 35, modifiés par les arrêtés royaux des 17 septembre 1969, 30 janvier 1978 et 12 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 18 mai 1981 portant fixation du cadre du personnel administratif et du personnel de maîtrise, de métier et de service du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés royaux des 24 décembre 1981 et 31 mai 1983;

Vu l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979 portant le règlement du personnel civil du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1982 et 1er septembre 1983;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

(1) Voir note à la page suivante.

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 1 juni 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat sommige vacante betrekkingen met technisch karakter zohaast mogelijk moeten worden bezet; dat, om dwingende redenen van functioneel belang, de toewijzing van deze betrekkingen voortaan alleen kan gebeuren op voorlegging van sommige diploma's of studiegetuigschriften vereist ingeval het in toepassing stellen van nieuwe arbeidstechnieken; dat het derhalve zaak is het reglement voor het burgerpersoneel zonder verwijl aan deze nieuwe vereisten aan te passen,

#### Besluit :

**Artikel 1. § 1.** In artikel 2, § 1, van het ministerieel besluit van 5 november 1979 houdende het reglement voor het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1982 en 1 september 1983, worden de woorden « Scheikundige-laboratoriumchef » vervangen door de woorden « Scheikundig adviseur ».

§ 2. In artikel 2, § 2, van hetzelfde besluit, vervallen de woorden « Analist klinische biologie »;

§ 3. In hetzelfde artikel, § 2, van hetzelfde besluit, wordt vóór de graad van landschapsdeskundige, het volgende lid ingevoegd :

« Analist klinische biologie : Diploma van gegradueerde in de klinische chemie (biologie) behaald na drie jaar studie of diploma van het paramedisch hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan in de afdeling « farmaceutische en biologische technieken », uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een van regeringswege samengestelde examencommissie. »

**Art. 2.** In artikel 3 van hetzelfde besluit worden na de woorden « Het beginsel van de vlakke loopbaan is van toepassing op de volgende graden », de woorden « Scheikundig adviseur en eerstaanwendend scheikundig adviseur » ingevoegd.

**Art. 3. § 1.** In de bijlage I, titel A : « Administratief personeel », kolommen 1 en 2, van hetzelfde besluit, worden na het cijfer en de woorden « 11. Eerstaanwendend ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën », het cijfer en de woorden « 11. Eerstaanwendend scheikundig adviseur » ingevoegd;

#### (1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 9 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

Koninklijk besluit van 2 oktober 1937, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1937.

Koninklijk besluit van 7 augustus 1939, *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 1939.

Koninklijk besluit van 16 maart 1964, *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 1964.

Koninklijk besluit van 17 september 1969, *Belgisch Staatsblad* van 24 september 1969.

Koninklijk besluit van 1 augustus 1975, *Belgisch Staatsblad* van 17 september 1975.

Koninklijk besluit van 11 februari 1977, *Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1977.

Koninklijk besluit van 30 januari 1978, *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1978.

Koninklijk besluit van 18 mei 1981, *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 1981.

Koninklijk besluit van 12 augustus 1981, *Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 1981.

Koninklijk besluit van 24 december 1981, *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1982.

Koninklijk besluit van 18 november 1982, *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 1983.

Koninklijk besluit van 31 mei 1983, *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 1983. Erratum : *Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 1983.

Ministerieel besluit van 5 november 1979, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1980.

Ministerieel besluit van 27 oktober 1982, *Belgisch Staatsblad* van 23 november 1982.

Ministerieel besluit van 1 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 22 september 1983.

Vu l'avis du Conseil de direction;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 1er juin 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que certains emplois vacants à caractère technique doivent être occupés à brève échéance, que pour des raisons impérieuses d'intérêt fonctionnel, l'attribution de ces emplois ne pourra se faire dorénavant que sur présentation de certains diplômes ou certificats d'études requis par suite de la mise en application de techniques nouvelles de travail; que dès lors, il s'impose d'adapter, sans retard, le règlement du personnel civil à ces nouvelles exigences,

#### Arrête :

**Article 1er. § 1.** Dans l'article 2, § 1er, de l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979, portant le règlement du personnel civil du Ministère de la Défense nationale, modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1982 et 1er septembre 1983, les mots « Chimiste-chef de laboratoire » sont remplacés par les mots « Chimiste aviseur ».

§ 2. Dans l'article 2, § 2, du même arrêté, les mots « Analyste en biologie clinique » sont supprimés;

§ 3. Dans le même article, § 2, du même arrêté avant le grade de paysagiste, est inséré l'alinéa suivant :

« Analyste en biologie clinique : Diplôme de gradué en chimie clinique (biologie) obtenu après trois années d'études ou diplôme de l'enseignement supérieur paramédical du type court et de plein exercice dans la section techniques pharmaceutiques et biologiques, délivré par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou délivré par un jury d'examen constitué par le gouvernement. »

**Art. 2.** Dans l'article 3 du même arrêté sont insérés, après les mots « le principe de la carrière plane s'applique aux grades suivants », les mots « Chimiste aviseur et chimiste aviseur principal ».

**Art. 3. § 1er.** Dans l'annexe I, titre A : « Personnel administratif », colonnes 1 et 2, du même arrêté, après le chiffre et les mots « 11. Ingénieur chimiste et des industries agricoles principal », sont insérés le chiffre et les mots « 11. Chimiste aviseur principal »;

#### (1) Références au *Moniteur belge* :

Lois sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 9 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.

Arrêté royal du 2 octobre 1937, *Moniteur belge* du 8 octobre 1937.

Arrêté royal du 7 août 1939, *Moniteur belge* du 11 août 1939.

Arrêté royal du 16 mars 1964, *Moniteur belge* du 25 mars 1964.

Arrêté royal du 17 septembre 1969, *Moniteur belge* du 24 septembre 1969.

Arrêté royal du 1er août 1975, *Moniteur belge* du 17 septembre 1975.

Arrêté royal du 11 février 1977, *Moniteur belge* du 2 mars 1977.

Arrêté royal du 30 janvier 1978, *Moniteur belge* du 23 août 1978.

Arrêté royal du 18 mai 1981, *Moniteur belge* du 6 juin 1981.

Arrêté royal du 12 août 1981, *Moniteur belge* du 18 août 1981.

Arrêté royal du 24 décembre 1981, *Moniteur belge* du 29 janvier 1982.

Arrêté royal du 18 novembre 1982, *Moniteur belge* du 6 janvier 1983.

Arrêté royal du 31 mai 1983, *Moniteur belge* du 5 juillet 1983. Erratum : *Moniteur belge* du 2 août 1983.

Arrêté ministériel du 5 novembre 1979, *Moniteur belge* du 12 janvier 1980.

Arrêté ministériel du 27 octobre 1982, *Moniteur belge* du 23 novembre 1982.

Arrêté ministériel du 1er septembre 1983, *Moniteur belge* du 22 septembre 1983.

§ 2. In dezelfde bijlage, titel A, kolommen 4 en 5, worden tegenover het cijfer en de woorden « 11. Eerstaanwezende scheikundig adviseur », respectievelijk het cijfer en de woorden « 10. Scheikundig adviseur » en de woorden « Principe van de vlakke loopbaan » ingevoegd.

Art. 4. In de bijlage I, titel A : « Administratief personeel », kolom 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden « Scheikundig laboratoriumchef » vervangen door de woorden « Scheikundig adviseur ».

Art. 5. In de bijlage I, titel A : « Administratief personeel », kolom 5, van hetzelfde besluit, wordt de tekst vermeld tegenover het cijfer en de woorden « 22. Analist klinische biologie » vervangen door de volgende tekst :

« Aanwerving. Diploma van gegradueerde in de klinische chemie (biologie) behaald na drie jaar studie of diploma van het paramedisch hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan in de afdeling « farmaceutische en biologische technieken ».

Art. 6. In de bijlage I, titel A : « Administratief personeel », kolommen 3 en 5, van hetzelfde besluit, vervallen tegenover de vermelding « 22. Controleur van werken », respectievelijk het cijfer en de woorden « 22. Beambte cartograaf 1e klasse » en de woorden « Voor de verandering van graad : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid ».

Art. 7. In de bijlage I, titel A : « Administratief personeel », kolommen 3 en 5, van hetzelfde besluit, vervallen tegenover de vermelding « 32. Eerste klerk-stenotypist(e) » respectievelijk het cijfer en de woorden « 32. Eerst-aanwezende klerk-typist(e) » en de woorden « Verandering van graad : onderzoek naar de beroepsgeschiktheid wat de kennis zowel van de stenografie als van de moedertaal betreft ».

Art. 8. § 1. In de bijlage III, kolom 2, van hetzelfde besluit, worden in de lijst van de specialiteiten en beroepen die de familie 5 bevat, na het woord « Persbediener » respectievelijk de woorden « Invormer » en « Vormopmaker-bediener van toestel met beeldscherm » ingevoegd;

§ 2. In dezelfde bijlage, zelfde kolom van dezelfde lijst, vervallen de woorden « Zetter-linotypes »;

§ 3. In dezelfde bijlage, kolom 3 van dezelfde lijst, worden na de letter en het woord « C Persbediener » respectievelijk de woorden « Zetter-bediener van toestel met beeldscherm » en « Vormopmaker-bediener van toestel met beeldscherm » ingevoegd;

§ 4. In dezelfde bijlage, zelfde kolom van dezelfde lijst, vervallen de woorden « Handzetter-typograaf », « Handzetter-typograaf bewaarder », « Linotypist » en « Vormopmaker ».

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 1, § 1; 2, 3 en 4 die uitwerking hebben op 1 augustus 1983.

Brussel, 13 juli 1984.

F. VREVEN

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Hoofdbestuur Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 18 juli 1984 wordt de heer Godfroid, Jean-Claude, eerste adviseur, bevorderd door verhoging in graad in het Franse taalkader tot de graad van bestuursdirecteur bij Algemene Diensten, op datum van 1 juni 1984.

Bij koninklijke besluiten van 18 juli 1984 zijn, op datum van 1 juli 1984, bevorderd door verhoging in graad, in het Franse taalkader :

— tot de graad van adjunct-adviseur :

bij de Dienst voor Jeugdbescherming :

— Mevr. Platteau, M., echtgenote Peperstraete, bestuurssecretaris;

bij Algemene Diensten :

— Mevr. Derare, Y., echtgenote Vandecasteele, bestuurssecretaris;

bij het Bestuur Openbare Veiligheid :

— Mej. Timmermans, G., bestuurssecretaris;

— tot de graad van adjunct-rechtskundig adviseur :

bij de Dienst voor Jeugdbescherming :

— de heer Deknop, P., bestuurssecretaris;

4

§ 2. Dans la même annexe, titre A, colonnes 4 et 5, en regard du chiffre et des mots « 11. Chimiste avisier principal », sont insérés respectivement le chiffre et les mots « 10. Chimiste avisier » et les mots « Principe de la carrière plane ».

Art. 4. Dans l'annexe I, titre A : « Personnel administratif », colonne 2, du même arrêté les mots « Chimiste-chef de laboratoire » sont remplacés par les mots « Chimiste avisier ».

Art. 5. Dans l'annexe I, titre A : « Personnel administratif » colonne 5, du même arrêté, le texte mentionné en regard du chiffre et des mots « 22. Analyste en biologie clinique » est remplacé par le texte suivant :

« Recrutement. Diplôme de gradué en chimie clinique (biologie) obtenu après trois années d'études ou diplôme de l'enseignement supérieur paramédical du type court et de plein exercice dans la section « techniques pharmaceutiques et biologiques ».

Art. 6. Dans l'annexe I, titre A : « Personnel administratif », colonnes 3 et 5, du même arrêté, le chiffre et les mots « 22. Agent cartographe de 1re classe » et les mots « Pour le changement de grade : vérification des aptitudes professionnelles » sont respectivement supprimés en regard de la mention « 22. Contrôleur des travaux ».

Art. 7. Dans l'annexe I, titre A : « Personnel administratif », colonnes 3 et 5, du même arrêté, le chiffre et les mots « 32. Commis-dactylographe principal » et les mots « changement de grade : vérification des aptitudes professionnelles en ce qui concerne la connaissance tant de la sténographie que de la langue maternelle » sont respectivement supprimés en regard de la mention « 32. Commis-sténodactylographe principal ».

Art. 8. § 1er. Dans l'annexe III, colonne 2, du même arrêté, dans la liste des spécialités et métiers compris dans la famille 5, après les mots « Conducteur de presse » sont insérés respectivement les mots « Imposeur » et « Metteur en page-opérateur d'appareil avec écran »;

§ 2. Dans la même annexe, même colonne de la même liste, les mots « Opérateur des linotypes » sont supprimés;

§ 3. Dans la même annexe, colonne 3 de la même liste, après la lettre et les mots « C Conducteur de presse », sont insérés respectivement les mots « Compositeur-opérateur d'appareil avec écran » et « Metteur en page-opérateur d'appareil avec écran »;

§ 4. Dans la même annexe, même colonne de la même liste, les mots « Compositeur-typographe », « Compositeur-typographe conservateur », « Linotypiste » et « Metteur en page » sont supprimés.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 1er, § 1er; 2, 3 et 4 qui produisent leurs effets le 1er août 1983.

Bruxelles, le 13 juillet 1984.

F. VREVEN

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Administration centrale Promotions

Par arrêté royal du 18 juillet 1984, M. Godfroid, Jean-Claude, premier conseiller, est promu par avancement de grade dans le cadre linguistique français au grade de directeur d'administration aux Services généraux, à la date du 1er juin 1984.

Par arrêtés royaux du 18 juillet 1984, sont promus par avancement de grade à la date du 1er juillet 1984 dans le cadre linguistique français :

— au grade de conseiller adjoint :

à l'Office de la Protection de la Jeunesse :

— Mme Platteau, M., épouse Peperstraete, secrétaire d'administration;

aux Services généraux :

— Mme Derare, Y., épouse Vandecasteele, secrétaire d'administration;

à l'Administration de la Sûreté publique :

— Mlle Timmermans, G., secrétaire d'administration;

— au grade de conseiller juridique adjoint :

à l'Office de la Protection de la Jeunesse :

— M. Deknop, P., secrétaire d'administration;